

7.9.2012

A7-0199/ 001-042

## **ИЗМЕНЕНИЯ 001-042**

внесени от Комисията по околна среда, общественото здраве и безопасност на храните

**Доклад**

**Sophie Auconie**

**A7-0199/2012**

Електронна идентификация на едър рогат добитък

Предложение за регламент (COM(2012)0162 – C7-0114/2012 – 2011/0229(COD))

---

### **Изменение 1**

#### **Предложение за регламент**

#### **Заглавие**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

Регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 1760/2000 по отношение на електронната идентификация на едър рогат добитък и за заличаване на разпоредбите относно доброволното етикетиране на говеждо месо

Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 1760/2000 по отношение на електронната идентификация на едър рогат добитък и за заличаване на разпоредбите относно **системата за** доброволното етикетиране на говеждо месо

#### *Обосновка*

*Въпреки че заличаването на „системата“ за доброволно етикетиране (със спецификации, санкции и т.н.) е желателно, доброволното етикетиране се запазва. Следователно е уместно да се определят общи правила за неговото регламентиране и за защита на потребителите (данни, които са обективни, проверими от компетентните органи и разбираеми за потребителите). Тези общи правила дават завършен вид на хоризонталното законодателство относно етикетирането.*

## Изменение 2

### Предложение за регламент Съображение 4

*Текст, предложен от Комисията*

(4) Проследяването на говеждото месо до неговия източник с помощта на идентификация и регистрация е необходимо условие, за да бъде посочен произходът му върху етикетите по цялата хранителна верига, **като по този начин се осигурява** защитата на потребителите и общественото здраве.

*Изменение*

(4) Проследяването на говеждото месо до неговия източник с помощта на идентификация и регистрация е необходимо условие, за да бъде посочен произходът му върху етикетите по цялата хранителна верига. **Тези мерки осигуряват** защитата на потребителите и общественото здраве **и насърчават доверието на потребителите.**

## Изменение 3

### Предложение за регламент Съображение 5

*Текст, предложен от Комисията*

(5) Регламент (ЕО) № 1760/2000, и по-специално идентификацията на едър рогат добитък и **доброволното** етикетирание на говеждото месо са посочени като „задължения за информиране с особена важност от гледна точка на тежестите, които налагат на предприятията“ в съобщението на Комисията до Съвета и до Европейския парламент относно „Програма за действие за намаляване на административните тежести в ЕС.“

*Изменение*

(5) Регламент (ЕО) № 1760/2000, и по-специално идентификацията на едър рогат добитък и **системата за доброволно** етикетирание на говеждото месо са посочени като „задължения за информиране с особена важност от гледна точка на тежестите, които налагат на предприятията“ в съобщението на Комисията до Съвета и до Европейския парламент относно „Програма за действие за намаляване на административните тежести в ЕС.“

### *Обосновка*

*Въпреки че заличаването на „системата“ за доброволно етикетирание (със спецификации, санкции и т.н.) е желателно, доброволното етикетирание се запазва. Следователно е уместно да се определят общи правила за неговото регламентиране и за защита на потребителите (данни, които са обективни, проверими от компетентните органи и разбираеми за потребителите). Тези общи правила дават завършен вид на хоризонталното законодателство относно етикетирането.*

## Изменение 4

## Предложение за регламент Съображение 6

*Текст, предложен от Комисията*

(6) Използването на електронни системи за идентификация потенциално ще рационализира процесите за проследяване чрез автоматизирано и по-прецизно отчитане и записване в регистъра на стопанството. Това би позволило също автоматизирано докладване за движението на животните в компютризираната база данни, което ще подобри бързината, надеждността и прецизността на системата.

*Изменение*

(6) Използването на електронни системи за идентификация потенциално ще рационализира процесите за проследяване чрез автоматизирано и по-прецизно отчитане и записване в регистъра на стопанството. Това би позволило също автоматизирано докладване за движението на животните в компютризираната база данни, което ще подобри бързината, надеждността и прецизността на системата. ***То би подобрило управлението на преките плащания към земеделските производители на глава животно чрез по-добър контрол и намален риск от грешки при изплащането.***

## Изменение 5

### Предложение за регламент Съображение 7

*Текст, предложен от Комисията*

(7) Основаваните на радиочестотна идентификация системи за електронна идентификация бяха значително подобрени през последните десет години. Тази технология осигурява по-бързо и по-точно разчитане на индивидуалните кодове на животните директно в системите за обработка на данни, което съкращава времето, необходимо за проследяването на потенциално заразени животни, като по този начин спестява разходи за труд, но в същото време повишава разходите за оборудване.

*Изменение*

(7) Основаваните на радиочестотна идентификация системи за електронна идентификация бяха значително подобрени през последните десет години, ***въпреки че все още е необходимо да се прилагат стандартите на Международната организация по стансартизация (ISO) и те трябва да се изпитват при животни от рода на едрия рогат добитък.*** Тази технология осигурява по-бързо и по-точно разчитане на индивидуалните кодове на животните директно в системите за обработка на данни, което съкращава времето, необходимо за проследяването на потенциално заразени животни, ***което води до усъвършенствани бази данни и увеличена способност да се реагира бързо в случай на поява на огнища на***

**заболявания**, като по този начин спестява разходи за труд, но в същото време повишава разходите за оборудване. **В случай на неизправност на електронната идентификация не трябва поради неизправност на техниката да бъдат налагани глоби на земеделските производители.**

## Изменение 6

### Предложение за регламент

#### Съображение 9

*Текст, предложен от Комисията*

(9) Предвид технологичния напредък в областта на ЕИ редица държави членки решиха да въведат доброволна ЕИ на едър рогат добитък. Възможно е тези инициативи да доведат до разработването на различни системи от страна на отделните държави членки или заинтересованите страни. На по-късен етап това би възпрепятствало хармонизирането на техническите стандарти в рамките на Съюза.

*Изменение*

(9) Предвид технологичния напредък в областта на ЕИ редица държави членки решиха да въведат доброволна ЕИ на едър рогат добитък. Възможно е тези инициативи да доведат до разработването на различни системи от страна на отделните държави членки или заинтересованите страни. На по-късен етап това би възпрепятствало хармонизирането на техническите стандарти в рамките на Съюза. **Следва да се гарантира оперативната съвместимост на системите, прилагани в държавите членки, както и спазването на стандартите ISO.**

## Изменение 7

### Предложение за регламент

#### Съображение 16

*Текст, предложен от Комисията*

(16) Въвеждането на задължителна ЕИ би могло да има неблагоприятно икономическо въздействие върху някои стопански субекти. Поради това е целесъобразно да бъде установен доброволен режим **за въвеждане на ЕИ. При такъв** режим ЕИ **ще** бъде предпочетена от стопаните, които вероятно ще имат **непосредствени** ползи от нея при управление на

*Изменение*

(16) Въвеждането на задължителна ЕИ би могло да има неблагоприятно икономическо въздействие върху някои стопански субекти. **Освен това съществуват практически проблеми, които продължават да възпрепятстват ефективното функциониране на ЕИ, особено по отношение на точността на технологията. Опитът от**

СТОПАНСТВОТО СИ.

*прилагането на задължителна електронна идентификация за дребните преживни животни показва, че поради технологични несъвършенства и практически трудности често е невъзможно да се постигне 100 %-на точност. Поради това е целесъобразно да бъде установен доброволен режим. **Подобен режим ще позволи** ЕИ бързо да бъде предпочетена **единствено** от стопаните, които вероятно ще имат **бързи** ползи от нея при управление на стопанството си.*

## Изменение 8

### Предложение за регламент Съображение 17

*Текст, предложен от Комисията*

(17) Държавите членки имат твърде различни животновъдни системи, практики и отраслови организации. Затова на държавите членки следва да се предостави възможност да въведат задължителна ЕИ на своя територия само когато преценят, че е уместно, след като отчетат всички тези фактори.

*Изменение*

(17) Държавите членки имат твърде различни животновъдни системи, практики и отраслови организации. Затова на държавите членки следва да се предостави възможност да въведат задължителна ЕИ на своя територия, само когато преценят, че е уместно, след като отчетат всички тези фактори, **в това число всякакво отрицателно въздействие върху дребните земеделски производители, и след като проведат консултации с представителните организации на сектора на говеждото месо.**

## Изменение 9

### Предложение за регламент Съображение 18

*Текст, предложен от Комисията*

(18) Животните, въведени в Съюза от трети държави, следва да отговарят на същите изисквания за идентификация,

*Изменение*

(18) Животните **и месото**, въведени в Съюза от трети държави, следва да отговарят на същите изисквания за

които се прилагат за родените в Съюза животни.

идентификация **и проследяване**, които се прилагат за родените в Съюза животни.

## Изменение 10

### Предложение за регламент Съображение 19

*Текст, предложен от Комисията*

(19) В Регламент (ЕО) № 1760/2000 е предвидено компетентният орган да издава паспорт за всяко животно, което трябва да бъде идентифицирано в съответствие със същия регламент. Това създава значителна административна тежест за държавите членки. Компютризираните бази данни, създадени от държавите членки, в достатъчна степен осигуряват проследяване на придвижването на животни от рода на едрия рогат добитък. Затова следва да се издават паспорти само за животни, предназначени за търговия в рамките на Съюза. След като бъде пуснат в действие обменът на данни между националните компютризирани бази данни, изискването за издаване на такива паспорти следва да спре да се прилага по отношение на животните, предназначени за търговия в рамките на Съюза.

*Изменение*

(19) В Регламент (ЕО) № 1760/2000 е предвидено компетентният орган да издава паспорт за всяко животно, което трябва да бъде идентифицирано в съответствие със същия регламент. Това създава значителна административна тежест за държавите членки. компютризираните бази данни, създадени от държавите членки, в достатъчна степен **следва да** осигуряват проследяване на придвижването на животни от рода на едрия рогат добитък. Затова следва да се издават паспорти само за животни, предназначени за търговия в рамките на Съюза. След като бъде пуснат в действие обменът на данни между националните компютризирани бази данни, изискването за издаване на такива паспорти следва да спре да се прилага по отношение на животните, предназначени за търговия в рамките на Съюза.

## Изменение 11

### Предложение за регламент Съображение 19 а (ново)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**(19а) До този момент няма конкретно законодателство относно клонирането. Проучванията на общественото мнение обаче показват, че този въпрос е от голям интерес за европейското общество.**

*Поради това е целесъобразно да се гарантира, че говеждо месо от клонирани животни или от потомци на такива животни е етикетирано като такова.*

## Изменение 12

### Предложение за регламент Съображение 20

*Текст, предложен от Комисията*

(20) В дял II, раздел II от Регламент (ЕО) № 1760/2000 са установени правила за система за доброволно етиктиране на говеждо месо, които предвиждат одобряване на някои спецификация на етикети от компетентния орган в държавата членка. **Административната тежест и разходите, които трябва да понесат държавите членки и стопанските субекти при прилагането на тази система, не са пропорционални на ползите от системата. Поради това посоченият раздел следва да бъде заличен.**

*Изменение*

(20) В дял II, раздел II от Регламент (ЕО) № 1760/2000 са установени правила за система за доброволно етиктиране на говеждо месо, които предвиждат одобряване на някои спецификация на етикети от компетентния орган в държавата членка. **Предвид развитието на сектора на говеждото месо след приемането на регламента, възниква необходимост от преразглеждане на системата за етиктиране на говеждо месо. Тъй като системата за доброволно етиктиране на говеждото месо не е нито ефективна, нито полезна, този раздел следва да бъде заличен, без да се засяга правото на стопанските субекти да информират потребителите чрез доброволно етиктиране. Следователно, както и при останалите видове месо, информацията, която излиза извън задължителното етиктиране, т.е. в този конкретен случай това, което се изисква съгласно членове 13 и 15 от Регламент (ЕО) № 1760/2000, и е от изключително значение за потребителите и земеделските стопани, като например породата, фуражите и начинът на развъждане, ще трябва да бъде съобразена със съществуващото хоризонтално законодателство, в това число Регламент (ЕС) № 1169/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2011 г. за**

*предоставянето на информация за храните на потребителите<sup>1</sup>. Освен това заличаването също така се компенсира с определянето в рамките на настоящия регламент на общи правила, които да гарантират защитата на потребителите.*

---

*1 ОВ L 304, 22.11.2011 г., стр. 18.*

## Изменение 13

### Предложение за регламент Съображение 20

*Текст, предложен от Комисията*

(20) В дял II, раздел II от Регламент (ЕО) № 1760/2000 са установени правила за система за доброволно етикетиране на говеждо месо, които предвиждат одобряване на някои спецификация на етикети от компетентния орган в държавата членка. **Административната тежест и разходите, които трябва да понесат държавите членки и стопанските субекти при прилагането на тази система, не са пропорционални на ползите от системата.** Поради това посоченият раздел следва да бъде заличен.

*Изменение*

(20) В дял II, раздел II от Регламент (ЕО) № 1760/2000 са установени правила за система за доброволно етикетиране на говеждо месо, които предвиждат одобряване на някои спецификация на етикети от компетентния орган в държавата членка. **Всички спецификации на етикети, които излизат извън задължителното етикетиране, като включват например порода, фуражи и начин на развъждане, са изключително важни за потребителите, както и за земеделските производители, които използват това етикетиране, за да пласират своите продукти на пазара.** Поради това, **за да се гарантира, че информацията е точна и достоверна, този раздел трябва да бъде запазен.**

### Обосновка

*Оптималното пласиране на пазара на техните продукти е важен фактор за земеделските производители. Одобрението от компетентен орган гарантира, че конкретната информация, посочена на етикетите, е точна и достоверна. Без такова одобрение потребителите не могат да имат доверие на етикета на продукта, следователно е задължително да бъде запазено доброволното етикетиране.*

## Изменение 14

### Предложение за регламент Съображение 22

*Текст, предложен от Комисията*

(22) За да се гарантира, че се прилагат необходимите правила за правилното функциониране на идентификацията, регистрацията и проследяването на животни от рода на едрия рогат добитък и говеждо месо, правомощията да приема актове в съответствие с член 290 от Договора следва да бъдат делегирани на Комисията що се отнася до изискванията за алтернативни средства за идентификация на едър рогат добитък, специалните обстоятелства, при които държавите членки могат да удължават максималния срок на прилагане на средствата за идентификация, данните, които трябва да бъдат обменени между компютризираните бази данни на държавите членки, максималния срок за някои задължения за докладване, изискванията по отношение на средствата за идентификация, информацията, която да се съдържа в паспортите и в отделните регистри, които трябва да се поддържат във всяко стопанство, минималното равнище на официални проверки, идентификацията и регистрацията на придвижванията на едър рогат добитък, когато животните се извеждат на лятна паша в различни планински райони, правилата за етикетиране на определени продукти следва да са еквивалентни на правилата, определени в Регламент (ЕО) № 1760/2000, определенията за мляно говеждо месо, изрезки от говеждо месо или транжирано говеждо месо, **специфичните обозначения, които могат да се поставят на етикетите, разпоредбите за етикетиране, свързани с опростяване на обозначението за произход,** максималния размер и състава на някои

*Изменение*

(22) За да се гарантира, че се прилагат необходимите правила за правилното функциониране на идентификацията, регистрацията и проследяването на животни от рода на едрия рогат добитък и говеждо месо, правомощията да приема актове в съответствие с член 290 от Договора следва да бъдат делегирани на Комисията що се отнася до изискванията за алтернативни средства за идентификация на едър рогат добитък, специалните обстоятелства, при които държавите членки могат да удължават максималния срок на прилагане на средствата за идентификация, данните, които трябва да бъдат обменени между компютризираните бази данни на държавите членки, максималния срок за някои задължения за докладване, изискванията по отношение на средствата за идентификация, информацията, която да се съдържа в паспортите и в отделните регистри, които трябва да се поддържат във всяко стопанство, минималното равнище на официални проверки, идентификацията и регистрацията на придвижванията на едър рогат добитък, когато животните се извеждат на лятна паша в различни планински райони, правилата за етикетиране на определени продукти следва да са еквивалентни на правилата, определени в Регламент (ЕО) № 1760/2000, определенията за мляно говеждо месо, изрезки от говеждо месо или транжирано говеждо месо, максималния размер и състава на някои групи животни, процедурите за одобряване, отнасящи се до условия за етикетиране на опаковките на транжирано месо, и административните санкции, които трябва да се прилагат от

групи животни, процедурите за одобряване, отнасящи се до условия за етикетирание на опаковките на транжирано месо, и административните санкции, които трябва да се прилагат от държавите членки в случай на несъответствие с Регламент (ЕО) № 1760/2000. От особено значение е Комисията да проведе подходящи консултации по време на подготвителната си работа, включително на експертно равнище. При подготовката и изготвянето на такива делегирани актове, Комисията следва да осигурява едновременно, своевременно и подходящо предаване на съответните документи на Европейския парламент и на Съвета.

държавите членки в случай на несъответствие с Регламент (ЕО) № 1760/2000. От особено значение е Комисията да проведе подходящи консултации по време на подготвителната си работа, включително на експертно равнище. При подготовката и изготвянето на такива делегирани актове, Комисията следва да осигурява едновременно, своевременно и подходящо предаване на съответните документи на Европейския парламент и на Съвета.

## Изменение 15

### Предложение за регламент Съображение 23

*Текст, предложен от Комисията*

(23) Изпълнителните правомощия следва да бъдат предоставени на Комисията, за да се осигурят еднакви условия за прилагането на Регламент (ЕО) № 1760/2000 по отношение на регистрацията на стопанствата, които използват алтернативни средства за идентификация, техническите характеристики и начините на обмен на данни между компютризираните бази данни на държавите членки, формата и конструкцията на средствата за идентификация, техническите процедури и стандарти за прилагането на ЕИ, формата на паспортите и на регистъра, който трябва да се поддържа във всяко стопанство, правилата относно процедурите за прилагане на наложените на титулярите санкции от държавите членки съгласно Регламент (ЕО) № 1760/2000, корективните

*Изменение*

(23) Изпълнителните правомощия следва да бъдат предоставени на Комисията, за да се осигурят еднакви условия за прилагането на Регламент (ЕО) № 1760/2000 по отношение на регистрацията на стопанствата, които използват алтернативни средства за идентификация, техническите характеристики и начините на обмен на данни между компютризираните бази данни на държавите членки, **декларирането на пълната оперативна съвместимост на системата за обмен на данни между държавите членки**, формата и конструкцията на средствата за идентификация, техническите процедури и стандарти за прилагането на ЕИ, формата на паспортите и на регистъра, който трябва да се поддържа във всяко стопанство, правилата

действия, които трябва да бъдат предприети от държавите членки, за да се осигури точното спазване на Регламент (ЕО) № 1760/2000, в случаите, в които проверките на място обосновават това. Тези правомощия следва да се упражняват в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията.

относно процедурите за прилагане на наложените на титулярите санкции от държавите членки съгласно Регламент (ЕО) № 1760/2000, корективните действия, които трябва да бъдат предприети от държавите членки, за да се осигури точното спазване на Регламент (ЕО) № 1760/2000, в случаите, в които проверките на място обосновават това, **както и необходимите правила за гарантиране адекватното спазване, по-специално по отношение на проверките, административните санкции и различните максимални срокове, заложи в настоящия регламент.** Тези правомощия следва да се упражняват в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията.

## Изменение 16

### Предложение за регламент Съображение 23 а (ново)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**(23а) Следва да се следи за прилагането на настоящия регламент. Следователно, не по-късно от пет години след влизането в сила на настоящия регламент, Комисията следва да представи на Европейския парламент и на Съвета доклад, в който се разглежда както прилагането на настоящия регламент, така и техническата и икономическата изпълнимост на въвеждането на задължителна електронна идентификация навсякъде в Съюза. Ако в този доклад**

*се заключава, че електронната идентификация следва да се превърне в задължителна, той следва по целесъобразност да бъде придружен от съответното законодателно предложение. Това законодателство ще премахне риска от нарушаване на конкуренцията в рамките на вътрешния пазар.*

## **Изменение 17**

**Предложение за регламент**  
**Член 1 – точка 1 а (нова)**  
Регламент (ЕО) № 1760/2000  
Член 2

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*(1а) В член 2 се добавя следното определение:*

*„клонирани животни“ означава животни, получени по метод на безполово, изкуствено възпроизводство с цел производство на генетично идентични или почти идентични копия на отделно животно,*

## **Изменение 18**

**Предложение за регламент**  
**Член 1 – точка 1 б (нова)**  
Регламент (ЕО) № 1760/2000  
Член 2

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*(1б) В член 2 се добавя следното определение:*

*„потомци на клонирани животни“ означава животни, получени чрез полово възпроизводство, когато поне един от родителите е клонирано животно,“.*

## Изменение 19

### Предложение за регламент

#### Член 1 – точка 3

Регламент (ЕО) № 1760/2000

Член 4 – параграф 1 – алинея 1

*Текст, предложен от Комисията*

1. Всички животни в дадено стопанство се идентифицират чрез най-малко две отделни средства за идентификация, разрешени в съответствие с член 10, и член 10а и одобрени от компетентния орган.

*Изменение*

1. Всички животни в дадено стопанство се идентифицират чрез най-малко две отделни средства за идентификация, разрешени в съответствие с член 10, и член 10а и одобрени от компетентния орган. **Комисията гарантира, че идентификаторите, които се използват в Съюза, са оперативни съвместими и отговарят на стандартите ISO.**

## Изменение 20

### Предложение за регламент

#### Член 1 точка 3

Регламент (ЕО) № 1760/2000

Член 4 – параграф 1 – алинея 2

*Текст, предложен от Комисията*

Средствата за идентификация се предоставят на стопанствата, разпределят се и се поставят на животните по начин, определен от компетентния орган.

*Изменение*

Средствата за идентификация се предоставят на стопанствата, разпределят се и се поставят на животните по начин, определен от компетентния орган. **Това не се отнася за животни, които са родени преди 1 януари 1998 г. и не са предназначени за търговия в рамките на Съюза.**

## Изменение 21

### Предложение за регламент

#### Член 1 – точка 3

Регламент (ЕО) № 1760/2000

Член 4 – параграф 1 – алинея 3

*Текст, предложен от Комисията*

Всички средства за идентификация,

*Изменение*

Всички средства за идентификация,

поставени на едно животно, трябва да носят един и същ уникален идентификационен код, който прави възможно идентифицирането на всяко отделно животно, както и на стопанството, в което е родено.

поставени на едно животно, трябва да носят един и същ уникален идентификационен код, който прави възможно идентифицирането на всяко отделно животно, както и на стопанството, в което е родено. ***Чрез дерогация, в случаите, в които е невъзможно двете отделни средства за идентификация да носят един и същи уникален идентификационен код, компетентният орган може под свой контрол да позволи второто средство за идентификация да носи различен код, при условие че е гарантирана пълна проследяемост и е възможна индивидуалната идентификация на животното, включително на стопанството, в което то е родено.***

## Изменение 22

### Предложение за регламент

#### Член 1 – точка 3

Регламент (ЕО) № 1760/2000

Член 4 – параграф 2 – алинея 2

*Текст, предложен от Комисията*

Държавите членки, които се възползват от тази възможност, предоставят на Комисията текста на съответните си националните разпоредби.

*Изменение*

Държавите членки, които се възползват от тази възможност, предоставят на Комисията текста на съответните си националните разпоредби. ***След това Комисията предоставя на останалите държави членки резюме на лесно разбираем за тях език на националните правила, уреждащи движението на животните към държавата членка, която е избрала задължителната ЕИ, и осигурява публичен достъп до тях.***

## Изменение 23

### Предложение за регламент

#### Член 1 – точка 4

Регламент (ЕО) № 1760/2000

Член 4а – параграф 1 – алинея 1 – буква б)

*Текст, предложен от Комисията*

б) 60 дни за второто средство за идентификация.

*Изменение*

б) 60 дни за второто средство за идентификация **поради причини, свързани с физиологичното развитие на животните.**

## **Изменение 24**

**Предложение за регламент**

**Член 1 – точка 4**

Регламент (ЕО) № 1760/2000

Член 4а – параграф 1 – алинея 2

*Текст, предложен от Комисията*

Нито едно животно не може да напусне стопанството, в което е родено, преди да му бъдат поставени две средства за идентификация.

*Изменение*

Нито едно животно не може да напусне стопанството, в което е родено, преди да му бъдат поставени две средства за идентификация, **освен в случай на форсмажорни обстоятелства.**

## **Изменение 25**

**Предложение за регламент**

**Член 1 – точка 4**

Регламент (ЕО) № 1760/2000

Член 4а – параграф 2 – алинея 1 б (нова)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**Първата алинея не се прилага за животни, които са родени преди 1 януари 1998 г. и не са предназначени за търговия в рамките на Съюза.**

## **Изменение 26**

**Предложение за регламент**

**Член 1 – точка 4**

Регламент (ЕО) № 1760/2000

Член 4б – параграф 2 – алинея 2

*Текст, предложен от Комисията*

Този срок не *трябва* да надвишава 20 дни след извършването на

*Изменение*

Този срок не надвишава 20 дни след извършването на ветеринарните

ветеринарните проверки, посочени в параграф 1. При всички случаи средствата за идентификация се поставят на животните, преди да напуснат стопанството по местоназначение.

проверки, посочени в параграф 1. **Чрез дерогация, поради причини, свързани с физиологичното развитие на животните, този период може да бъде удължен до 60 дни за второто средство за идентификация.** При всички случаи средствата за идентификация се поставят на животните, преди да напуснат стопанството по местоназначение.

## Изменение 27

### Предложение за регламент

#### Член 1 – точка 4

Регламент (ЕО) № 1760/2000

Член 4в – параграф 2 – алинея 2

*Текст, предложен от Комисията*

Посоченият в буква б) максимален срок не *трябва да* надвишава 20 дни, считано от датата на пристигането на животните в стопанството по местоназначение. При всички случаи средствата за идентификация се поставят на животните, преди да напуснат стопанството по местоназначение.

*Изменение*

Посоченият в буква б) максимален срок не надвишава 20 дни, считано от датата на пристигането на животните в стопанството по местоназначение. **Чрез дерогация, поради причини, свързани с физиологичното развитие на животните, този период може да бъде удължен до 60 дни за второто средство за идентификация.** При всички случаи средствата за идентификация се поставят на животните, преди да напуснат стопанството по местоназначение.

## Изменение 28

### Предложение за регламент

#### Член 1 – точка 4

Регламент (ЕО) № 1760/2000

Член 4в – параграф 2 – алинея 2 а (нова)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**Независимо от член 4, параграф 1, трета алинея, в случаите, в които е невъзможно на животното да се постави електронен идентификатор със същия уникален**

*идентификационен код, компетентният орган може под свой контрол да позволи второто средство за идентификация да носи различен код, при условие че е гарантирана пълна проследяемост и е възможна индивидуалната идентификация на животното, включително на стопанството, в което е родено.*

## Изменение 29

### Предложение за регламент

#### Член 1 – точка 4

Регламент (ЕО) № 1760/2000

Член 4 г

*Текст, предложен от Комисията*

Средствата за идентификация се премахват или заменят единствено с разрешението компетентния орган и под негов контрол. Такова разрешение може да бъде издадено само ако премахването или замяната не излагат на риск проследяването на животното.

*Изменение*

Средствата за идентификация се **променят**, премахват или заменят единствено с разрешението компетентния орган и под негов контрол. Такова разрешение може да бъде издадено само ако **промяната**, премахването или замяната не излагат на риск проследяването на животното.

## Изменение 30

### Предложение за регламент

#### Член 1 – точка 5

Регламент (ЕО) № 1760/2000

Член 5 – параграф 2 – алинея 1

*Текст, предложен от Комисията*

Държавите членки могат да обменят данни в електронен вид между своите компютризирани бази данни от датата, на която Комисията признае пълната оперативност на системата за обмен на данни.

*Изменение*

Държавите членки могат да обменят данни в електронен вид между своите компютризирани бази данни от датата, на която Комисията признае пълната оперативност на системата за обмен на данни. **Това трябва да се осъществява по начин, който да гарантира защита на данните и предотвратяване на всякакъв вид злоупотреба с тях, за да се защитят интересите на**

### Изменение 31

#### Предложение за регламент

#### Член 1 – точка 6

Регламент (ЕО) № 1760/2000

Член 6 – буква в а) (нова)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

***ва) в случая на животни, изнасяни за трети страни, паспортът се предава от последния стопанин на компетентния орган там, където животното се изнася.***

### Изменение 32

#### Предложение за регламент

#### Член 1 – точка 7 – буква б)

Регламент (ЕО) № 1760/2000

Член 7 – параграф 5 – буква б)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

б) въвежда актуална информация директно в компютризираната база данни в срок от **двадесет и четири** часа от настъпването на събитието.

б) въвежда актуална информация директно в компютризираната база данни в срок от **72** часа от настъпването на събитието.

#### *Обосновка*

*Срокът от двадесет и четири часа не оставя достатъчно време на земеделските производители да въведат информацията в базите данни. Той следва да бъде удължен на три дни или седемдесет и два часа, за да се даде възможност на всички земеделски производители, включително на тези с недостатъчни познания или оборудване, що се отнася до ИТ, или в случай на неизправност на оборудването, да записват и въвеждат данни в рамките на разумен срок.*

### Изменение 33

#### Предложение за регламент

#### Член 1 – точка 8

Регламент (ЕО) № 1760/2000

Член 9а

*Текст, предложен от Комисията*

Държавите членки гарантират, че всяко лице, което отговаря за идентификацията и регистрацията на животни, получава указания и насоки относно съответните разпоредби на настоящия регламент и на всички делегирани актове и актове за изпълнение, приети от Комисията въз основа на членове 10 и 10а, както и че се организират подходящи курсове за обучение.

*Изменение*

Държавите членки гарантират, че всяко лице, което отговаря за идентификацията и регистрацията на животни, получава указания и насоки относно съответните разпоредби на настоящия регламент и на всички делегирани актове и актове за изпълнение, приети от Комисията въз основа на членове 10 и 10а, както и че се организират подходящи курсове за обучение. ***Тази информация се съобщава при всяко изменение на съответните разпоредби и толкова често, колкото е необходимо, без да възникват разноси за получателя. Държавите членки обменят най-добри практики, за да гарантират добро качество на обучение и обмен на информация в целия Съюз.***

#### **Изменение 34**

##### **Предложение за регламент**

##### **Член 1 точка 9**

Регламент (ЕО) № 1760/2000

Член 10 – параграф 1 – буква д)

*Текст, предложен от Комисията*

д) идентификацията и регистрацията на придвижванията на едър рогат добитък, ***когато животните се извеждат на лятна паша в различни планински райони.***

*Изменение*

д) идентификацията и регистрацията на придвижванията на едър рогат добитък ***при различните видове сезонна миграция.***

*Обосновка*

*Необходимо е текстът да бъде балансиран и да се включат всички видове сезонна миграция, а не само лятната.*

#### **Изменение 35**

##### **Предложение за регламент**

**Член 1 – точка 11 – буква б а) (нова)**

Регламент (ЕО) № 1760/2000  
Член 13 – параграф 5 а (нов)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*ба) Добавя се следният параграф:*  
*„5а. Считано от \* стопанските субекти и организации посочват също така на своите етикети, ако говеждото месо е получено от клонирани животни или потомци на клонирани животни.“*  
*\* ОВ: моля въведете датата - шест месеца от датата на влизане в сила на настоящия регламент.*

### **Изменение 36**

**Предложение за регламент**  
**Член 1 – точка 13 а (нова)**  
Регламент (ЕО) № 1760/2000  
Дял II – раздел II – заглавие

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*(13а) Заглавието на дял II, раздел II се заменя със следното: „Доброволно етикетирание“.*

#### *Обосновка*

*Въпреки че заличаването на „системата“ за доброволно етикетирание (със спецификации, санкции и т.н.) е желателно, доброволното етикетирание се запазва. Следователно е уместно да се определят общи правила за неговото регламентиране и за защита на потребителите (данни, които да са обективни, проверими от компетентните органи и разбираеми за потребителите). Тези общи правила дават завършен вид на хоризонталното законодателство относно етикетирането.*

### **Изменение 37**

**Предложение за регламент**  
**Член 1 – точка 14**  
Регламент (ЕО) № 1760/2000  
Членове 16 – 18

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**(14) Членове 16, 17 и 18 се заличават.**

**заличава се**

*Обосновка*

*Предложението на Комисията би оставило правна празнота по отношение на доброволното етикетирание, което е от полза за сектора и потребителите с допълнителната полезна информация, допринасяща за повишаване на добавената стойност на продуктите.*

**Изменение 38**

**Предложение за регламент**

**Член 1 – точка 14**

Регламент (ЕО) № 1760/2000

Членове 16 – 18

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**(14) Членове 16, 17 и 18 се заличават.**

**(14) Член 16 се изменя, както следва:**

**„Общи правила**

**Данните, различни от предвидените в част I от настоящия дял, добавени на етикетите от операторите или организациите, занимаващи се с продажбата на говеждо месо, трябва да са обективни, проверими от компетентните органи и разбираеми за потребителите.**

**Освен това доброволното етикетирание на говеждо месо трябва да е съобразено с настоящото хоризонтално законодателство относно етиктирането и Регламент (ЕС) № 1169/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2011 г. за предоставянето на информация за храните на потребителите.“**

## Изменение 39

### Предложение за регламент

#### Член 1 – точка 15

Регламент (ЕО) № 1760/2000

Член 19 – букви б) и в)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**б) специфичните обозначения, които могат да бъдат поставяни на етикетите;**

**заличава се**

**в) разпоредбите за етиктиране, свързани с опростяване на обозначението за произход;**

## Изменение 40

### Предложение за регламент

#### Член 1 – точка 17 – буква а)

Регламент (ЕО) № 1760/2000

Член 22 – параграф 1 – алинея 3

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

Комисията **определя посредством** актове **за изпълнение** правилата, включително преходните мерки, необходими за тяхното въвеждане, относно процедурите за налагане на санкциите, посочени във втора алинея. **Актовете за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 23, параграф 2.**

Комисията **се оправомощава да приема делегирани** актове **съгласно член 22б за установяване на** правилата, включително преходните мерки, необходими за тяхното въвеждане, относно процедурите за налагане на санкциите, посочени във втора алинея.

## Изменение 41

### Предложение за регламент

#### Член 1 – точка 18

Регламент (ЕО) № 1760/2000

Член 22б

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на определените в настоящия

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на определените в настоящия

член условия.

2. *Делегирането на правомощия*, посочено в член 4, параграф 5, член 4а, параграф 2, членове 5, 7, 10, **14 и 19** и в член 22, параграф 4а, се предоставя на Комисията за **неограничен** период от **време**, считано от \* .

3. Делегирането на правомощия, посочено в член 4, параграф 5, член 4а, параграф 2, членове 5, 7, 10, 14 и 19 и в член 22, параграф 4а, във всеки един момент може да бъде оттеглено от Европейския парламент или от Съвета. Решението за оттегляне прекратява делегирането на посоченото в това решение правомощие. То влиза в сила в деня след публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз или на посочена в него по-късна дата. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.

4. Веднага щом приеме делегиран акт, Комисията уведомява за това едновременно Европейския парламент и Съвета.

5. Делегиран акт, приет съгласно член 4, параграф 5, член 4а, параграф 2, членове 5, 7, 10, 14 и 19 и член 22, параграф 4а, влиза в сила, само ако Европейският парламент или Съветът не са изразили възражение в срок от два месеца, след като са получили уведомление за него, или ако преди изтичането на този срок Европейският парламент и Съветът са уведомили Комисията, че нямат възражения. Този срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.“

---

*\*[дата на влизане в сила на настоящия регламент или от всяка друга дата, определена от законодателя]*

член условия.

2. *Правомощието за приемане на делегирани актове*, посочено в член 4, параграф 5, член 4а, параграф 2, членове 5, 7, 10, 19, **член 22, параграф 1, алинея трета** и в член 22, параграф 4а, се предоставя на Комисията за период от **5 години**, считано от \*

3. Делегирането на правомощия, посочено в член 4, параграф 5, член 4а, параграф 2, членове 5, 7, 10, 14 и 19, **член 22, параграф 1, алинея трета** и в член 22, параграф 4а, във всеки един момент може да бъде оттеглено от Европейския парламент или от Съвета. С решението за отменяне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощие. То влиза в сила в деня след публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз или на посочена в него по-късна дата. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.

4. Веднага щом приеме делегиран акт, Комисията уведомява за това едновременно Европейския парламент и Съвета.

5. Делегиран акт, приет съгласно член 4, параграф 5, член 4а, параграф 2, членове 5, 7, 10, 14 и 19, **член 22, параграф 1, алинея трета** и член 22, параграф 4а, влиза в сила, само ако Европейският парламент или Съветът не са изразили възражение в срок от два месеца, след като са получили уведомление за него, или ако преди изтичането на този срок Европейският парламент и Съветът са уведомили Комисията, че нямат възражения. Посоченият срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

---

*\* ОВ: Моля, въведете датата на влизане в сила на настоящия регламент.*

## Изменение 42

### Предложение за регламент

#### Член 1 – точка 19 а (нова)

Регламент (ЕО) № 1760/2000

Член 23 а (нов)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*(19а) Добавя се следният член:*

**"Член 23а**

***Докладване и развитие на  
законодателството***

***Не по-късно от пет години след  
вливането в сила на настоящия  
регламент Комисията представя на  
Парламента и на Съвета доклад, в  
който се разглежда както  
прилагането на настоящия  
регламент, така и техническата и  
икономическата изпълнимост на  
въвеждането на задължителна  
електронна идентификация  
навсякъде в Съюза. Ако в този доклад  
се заключава, че електронната  
идентификация следва да се превърне  
в задължителна, той се придружава  
по целесъобразност от подходящо  
законодателно предложение."***